慶應義塾大学学術情報リポジトリ
Keio Associated Repository of Academic resouces

Title	「おもてなし」を超えたムスリムとの共生にむけた課題と展望
Sub Title	Beyond "omotenashi" : symbiosis project with Muslim in Japan
Author	野中, 葉(Nonaka, Yo)
Publisher	慶應義塾大学
Publication year	2019
Jtitle	学事振興資金研究成果実績報告書 (2018.)
JaLC DOI	
Abstract	以下に挙げる項目を、各分野に精通した共同研究メンバー各人が分担して研究を行った。 [イスラーム基礎研究] ①ハラールとハラーム及び関連する諸概念について、また②マイノリティとしてのムスリムの宗教実践について、啓示を含めた文献調査による整理、考察。 [イスラーム地域研究] ①日本在住ムスリムのネットワーク調査、彼らの課題抽出。日本人ムスリムと外国人ムスリム双方を対象に。今年度は、主に、11月に実施した全国ムスリムミーティングの準備段階、およびミーティングの際に対象者からの情報収集を実施した。②外国人ムスリム観光客の実態調査。③「ハラール」対応も含め、日本の観光業、レストラン業における受け入れ態勢の調査。主に神奈川と東京の店舗に関する調査。 本研究は3年計画で実施する予定だが、1年目にあたる2018年は、上記の各項目に関し、各研究メンバーが個別に調査を進めつつ、いくつかの場を設けて、情報収集、情報共有、成果発表を実施した。なお、本研究活動はSFC研究所に設置されたイスラーム研究･ ラボの活動と連動している。 具体的には、日本在住のムスリム留学生に研究成果の発表の場を提供するシンポジウム（6月30日）、神奈川県内の観光関連事業者対象のムスリムおもてなし研修会（9月27日）、日本在住のムスリムが生活上の課題や工夫を共有する第5回ムスリムミーティング（11月10日）、などを実施、これらの活動の中で、調査成果を発表し、また活動を通じて収集した情報や知見を研究データとして蓄積した。またSFCのORF（11月22日、23日）では、本研究のポスター発表および、pitch（口頭発表）の機会を得て代表の野中が「日本発！イスラーム教徒への情報提供型『おもてなし』」をテーマに発表した。 Each of the joint research members who are familiar with each field conducted study on the topics listed below. [Basic research in Islam] Examine the literature researches about 1) the Halal and Haram and related concepts, and 2) the religious practices of Muslims as minorities. [Islam area study] 1) Survey on Japanese and foreign Muslims living in Japan and their network, and to find their challenges. We held the Muslim meeting in November 2018 and gathered the information from the participants there. 2) Survey on foreign Muslim tourists. 3) Survey on restaurants and hotels which try to offer their services to muslim tourists in Kanagawa and Tokyo area. This research is planned to be carried out in a three-year plan, but in the first year 2018, each research member conducted research individually on each of the above issues. We also had several opportunities to share the findings and to conduct the presentation about research results. This research activity is linked to the activities of the Laboratory of Islamic studies at Keio Research Institute at SFC. Specifically, the following are some events we held related to our research this year. The symposium (June 30), which provides a chance to present research results to Muslim foreign students living in Japan, the Muslim Hospitality Workshop for tourism-related businesses in Kanagawa Prefecture (Sept. 27), and The 5th Muslim Meeting (November 10th) where Muslims living in Japan share life-related issues and ideas, etc., In these events, each member presented the results of the survey, and at the same time we also collected the information and findings. In addition, at SFC ORF (November 22 and 23) we gave a poster presentation and the pitch (oral presentation).
Notes	
Genre	Research Paper
URL	https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=2018000006-20180406

慶應義塾大学学術情報リポジトリ(KOARA)に掲載されているコンテンツの著作権は、それぞれの著作者、学会または出版社/発行者に帰属し、その権利は著作権法によって

保護されています。引用にあたっては、著作権法を遵守してご利用ください。

The copyrights of content available on the KeiO Associated Repository of Academic resources (KOARA) belong to the respective authors, academic societies, or publishers/issuers, and these rights are protected by the Japanese Copyright Act. When quoting the content, please follow the Japanese copyright act.

2019 年 4 月 8 日

2018 年度　学事振興資金（共同研究）研究成果実績報告書

研究代表者	所属	総合政策学部	職名	専任講師	補助額	450　千円
	氏名	野中 葉	氏名（英語）	Yo NONAKA		

研究課題（日本語）

「おもてなし」を超えたムスリムとの共生にむけた課題と展望

研究課題（英訳）

Beyond "Omotenashi" – Symbiosis project with Muslim in Japan

研究組織

氏　名 Name	所属・学科・職名 Affiliation, department, and position
野中葉（Yo NONAKA）	総合政策学部専任講師
アフマド・アルマンスール（Ahmad ALMANSOUR）	総合政策学部訪問講師（招聘）
戸田圭祐（Keisuke TODA）	総合政策学部非常勤講師
兼定愛（Megumi KENJO）	総合政策学部非常勤講師

１．研究成果実績の概要

以下に挙げる項目を、各分野に精通した共同研究メンバー各人が分担して研究を行った。
[イスラーム基礎研究]
①ハラールとハラーム及び関連する諸概念について、また②マイノリティとしてのムスリムの宗教実践について、啓示を含めた文献調査による整理、考察。
[イスラーム地域研究]
①日本在住ムスリムのネットワーク調査、彼らの課題抽出。日本人ムスリムと外国人ムスリム双方を対象に。今年度は、主に、11 月に実施した全国ムスリムミーティングの準備段階、およびミーティングの際に対象者からの情報収集を実施した。②外国人ムスリム観光客の実態調査。③「ハラール」対応も含め、日本の観光業、レストラン業における受け入れ態勢の調査。主に神奈川と東京の店舗に関する調査。

本研究は 3 年計画で実施する予定だが、1 年目にあたる 2018 年は、上記の各項目に関し、各研究メンバーが個別に調査を進めつつ、いくつかの場を設けて、情報収集、情報共有、成果発表を実施した。なお、本研究活動は SFC 研究所に設置されたイスラーム研究・ラボの活動と連動している。
具体的には、日本在住のムスリム留学生に研究成果の発表の場を提供するシンポジウム（6 月 30 日）、神奈川県内の観光関連事業者対象のムスリムおもてなし研修会（9 月 27 日）、日本在住のムスリムが生活上の課題や工夫を共有する第 5 回ムスリムミーティング（11 月 10 日）、などを実施、これらの活動の中で、調査成果を発表し、また活動を通じて収集した情報や知見を研究データとして蓄積した。また SFC の ORF（11 月 22 日、23 日）では、本研究のポスター発表および、pitch（口頭発表）の機会を得て代表の野中が「日本発！イスラーム教徒への情報提供型『おもてなし』」をテーマに発表した。

２．研究成果実績の概要（英訳）

Each of the joint research members who are familiar with each field conducted study on the topics listed below.
[Basic research in Islam]
Examine the literature researches about 1) the Halal and Haram and related concepts, and 2) the religious practices of Muslims as minorities.
[Islam area study]
1) Survey on Japanese and foreign Muslims living in Japan and their network, and to find their challenges. We held the Muslim meeting in November 2018 and gathered the information from the participants there. 2) Survey on foreign Muslim tourists. 3) Survey on restaurants and hotels which try to offer their services to muslim tourists in Kanagawa and Tokyo area.

This research is planned to be carried out in a three-year plan, but in the first year 2018, each research member conducted research individually on each of the above issues. We also had several opportunities to share the findings and to conduct the presentation about research results. This research activity is linked to the activities of the Laboratory of Islamic studies at Keio Research Institute at SFC. Specifically, the following are some events we held related to our research this year. The symposium (June 30), which provides a chance to present research results to Muslim foreign students living in Japan, the Muslim Hospitality Workshop for tourism-related businesses in Kanagawa Prefecture (Sept. 27), and The 5th Muslim Meeting (November 10th) where Muslims living in Japan share life-related issues and ideas, etc., In these events, each member presented the results of the survey, and at the same time we also collected the information and findings. In addition, at SFC ORF (November 22 and 23) we gave a poster presentation and the pitch (oral presentation).

３．本研究課題に関する発表			
発表者氏名 （著者・講演者）	発表課題名 （著書名・演題）	発表学術誌名 （著書発行所・講演学会）	学術誌発行年月 （著書発行年月・講演年月）
Yo NONAKA	Disclosing Information rather than Certification –“Halal” in Japan and “Symbiosis Project with Muslim” in Keio University	International Symposium on Religious Life 2018	November 7, 2018
野中葉	「注目されるムスリム・インバウドーインドネシアから日本へ」	広島インドネシア協会講演会	2019 年 2 月 1 日
Yo NONAKA	Halal Buisness in Japan	Hasanuddin University, Indonesia	March 15, 2019
兼定愛	「イスラームにおける「絶望」と「悲しみ」」（出張講義）	専修大学	2019 年 1 月 21 日
Ahmad Almansour	「預言者ムハンマドの生きざま」	アラブ・イスラーム学院	2019 年 1 月 20 日
兼定愛	「とある日本人ムスリマの話」（出張講義）	東洋英和女学院大学	2018 年 11 月 15 日
Ahmad Almansour	講演会「クルアーン物語」シリーズ	トルコ文化センター	2018 年 10 月～2019 年 3 月の毎週土曜日
Yo Nonaka	“Beyond the veiling –the trend of muslim fashion in Indonesia”	The 10th Japan Muslim Researcher ’ s Interdisciplinary Symposium	2018 年 6 月 30 日
野中葉	日本発！イスラーム教徒への情報提供型「おもてなし」	慶應 SFC ORF 2018	2018 年 11 月 23 日